

## **PL Informacje o bezpieczeństwie**

Lista ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa laserów krzyżowych oparta o wymagania Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR)

- \* **Ochrona wzroku:** Nie patrz bezpośrednio w wiązkę lasera. Promieniowanie laserowe może uszkodzić wzrok. Używaj okularów ochronnych dostarczonych z urządzeniem, aby zminimalizować ryzyko uszkodzenia wzroku.
- \* **Ryzyko obrażeń:** Nie kieruj wiązki lasera na osoby lub zwierzęta. Może to spowodować dezorientację lub uszkodzenie wzroku.
- \* **Ustawienie i stabilność:** Ustaw laser krzyżowy na stabilnej powierzchni, aby uniknąć przewrócenia się urządzenia i niekontrolowanego kierowania wiązki lasera.
- \* **Zastosowanie:** Używaj lasera krzyżowego zgodnie z przeznaczeniem, czyli do wyznaczania linii poziomych i pionowych. Nie używaj go do celów niezgodnych z instrukcją.
- \* **Dzieci:** Przechowuj laser krzyżowy poza zasięgiem dzieci. Nie pozwalaj dzieciom na zabawę urządzeniem.
- \* **Warunki pracy:** Nie używaj lasera krzyżowego w wilgotnych lub mokrych warunkach. Może to zwiększyć ryzyko porażenia prądem (jeśli urządzenie jest zasilane elektrycznie).
- \* **Ostrożność przy pracy na wysokościach:** Podczas używania lasera krzyżowego na drabinie lub rusztowaniu zachowaj szczególną ostrożność, aby uniknąć upadku.
- \* **Kalibracja:** Regularnie sprawdzaj kalibrację lasera krzyżowego, aby zapewnić dokładność pomiarów.
- \* **Baterie:** W przypadku urządzeń zasilanych bateriami, używaj baterii zgodnych ze specyfikacją producenta. Nie mieszaj starych i nowych baterii.
- \* **Transport:** Podczas transportu lasera krzyżowego upewnij się, że jest on odpowiednio zabezpieczony, aby uniknąć uszkodzeń.
- \* **Przechowywanie:** Przechowuj laser krzyżowy w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od ekstremalnych temperatur i wilgoci.
- \* **Serwis:** Wszelkie naprawy i serwisowanie powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel.
- \* **Utylizacja:** Zużyte baterie i uszkodzone urządzenia utylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.
- \* **Zabezpieczenie transportowe:** Zawsze wyłączaj i zabezpieczaj urządzenie na czas transportu, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu i emisji wiązki lasera.

## EN Safety information

List of safety warnings for cross lasers based on the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR)

\* Eye protection: Do not look directly into the laser beam. Laser radiation can damage your eyesight. Use the safety glasses provided with the device to minimise the risk of eye damage.

\* Risk of injury: Do not point the laser beam at people or animals. This may cause disorientation or damage to eyesight.

\* Positioning and stability: Place the cross-line laser on a stable surface to prevent the device from tipping over and the laser beam from being directed in an uncontrolled manner.

\* Application: Use the cross-line laser for its intended purpose, i.e. to mark horizontal and vertical lines. Do not use it for purposes other than those specified in the instructions.

\* Children: Keep the cross-line laser out of the reach of children. Do not allow children to play with the device.

\* Operating conditions: Do not use the cross-line laser in damp or wet conditions. This may increase the risk of electric shock (if the device is electrically powered).

\* Caution when working at heights: When using the cross-line laser on a ladder or scaffolding, take special care to avoid falling.

\* Calibration: Check the calibration of the cross-line laser regularly to ensure measurement accuracy.

\* Batteries: For battery-powered devices, use batteries that comply with the manufacturer's specifications. Do not mix

\* Transport: When transporting the cross-line laser, make sure it is properly secured to avoid damage.

\* Storage: Store the cross-line laser in a dry and safe place, away from extreme temperatures and moisture.

\* Service: All repairs and servicing should be carried out by qualified personnel.

\* Disposal: Dispose of used batteries and damaged devices in accordance with local environmental regulations.

\* Transport safety: Always switch off and secure the device during transport to prevent accidental activation and laser beam emission.

## CZ Bezpečnostní informace

Seznam bezpečnostních varování týkajících se křížových laserů na základě požadavků nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

\* Ochrana zraku: Nedívejte se přímo do laserového paprsku. Laserové záření může poškodit zrak. Použijte ochranné brýle dodané se zařízením, abyste minimalizovali riziko poškození zraku.

\* Riziko zranění: Nesměřujte laserový paprsek na osoby nebo zvířata. Mohlo by to způsobit dezorientaci nebo poškození zraku.

\* Umístění a stabilita: Umístěte křížový laser na stabilní povrch, aby se zabránilo převrácení zařízení a nekontrolovanému nasměrování laserového paprsku.

\* Použití: Používejte křížový laser v souladu s jeho určením, tj. k vyznačování vodorovných a svislých čar. Nepoužívejte jej k účelům, které nejsou v souladu s návodem.

\* Děti: Uchovávejte křížový laser mimo dosah dětí. Nedovolte dětem, aby si s přístrojem hrály.

\* Pracovní podmínky: Nepoužívejte křížový laser ve vlhkém nebo mokřém prostředí. Může to zvýšit riziko úrazu elektrickým proudem (pokud je zařízení napájeno elektrickou energií).

\* Opatrnost při práci ve výškách: Při používání křížového laseru na žebříku nebo lešení buďte obzvláště opatrní, abyste zabránili pádu.

\* Kalibrace: Pravidelně kontrolujte kalibraci křížového laseru, abyste zajistili přesnost měření.

\* Přeprava: Při přepravě křížového laseru se ujistěte, že je řádně zajištěn, aby nedošlo k jeho poškození.

\* Skladování: Křížový laser skladujte na suchém a bezpečném místě, mimo dosah extrémních teplot a vlhkosti.

\* Servis: Veškeré opravy a servisní úkony by měly být prováděny kvalifikovaným personálem.

\* Likvidace: Použité baterie a poškozená zařízení likvidujte v souladu s místními předpisy na ochranu životního prostředí.

\* Zabezpečení při přepravě: Před přepravou vždy vypněte a zajistěte zařízení, aby nedošlo k náhodnému spuštění a emisi laserového paprsku.



## SK Bezpečnostné informácie

Zoznam bezpečnostných upozornení týkajúcich sa krížových laserov na základe požiadaviek nariadenia (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR)

\* Ochrana zraku: Nehľadajte priamo do lúča lasera. Laserové žiarenie môže poškodiť zrak. Používajte ochranné okuliare dodané so zariadením, aby ste minimalizovali riziko poškodenia zraku.

\* Riziko poranenia: Nesmerujte lúč lasera na ľudí alebo zvieratá. Môže to spôsobiť dezorientáciu alebo poškodenie zraku.

\* Umiestnenie a stabilita: Umiestnite krížový laser na stabilný povrch, aby sa zabránilo prevráteniu zariadenia a nekontrolovanému smerovaniu laserového lúča.

\* Použitie: Používajte krížový laser v súlade s jeho určením, t. j. na určovanie vodorovných a zvislých línií. Nepoužívajte ho na účely, ktoré nie sú v súlade s návodom.

\* Deti: Krížový laser uchovávajte mimo dosahu detí. Nedovoľte deťom hrať sa s týmto zariadením.

\* Pracovné podmienky: Nepoužívajte krížový laser vo vlhkých alebo mokrych podmienkach. Môže to zvýšiť riziko úrazu elektrickým prúdom (ak je zariadenie napájané elektrickou energiou).

\* Opatrnosť pri práci vo výškach: Pri používaní krížového lasera na rebríku alebo lešení buďte obzvlášť opatrní, aby ste sa vyhnuli pádu.

\* Kalibrácia: Pravidelne kontrolujte kalibráciu krížového lasera, aby ste zaistili presnosť meraní.

\* Batérie: V prípade zariadení napájaných batériami používajte batérie, ktoré zodpovedajú špecifikáciám výrobcu. Nemiešajte

\* Preprava: Pri preprave krížového lasera sa uistite, že je riadne zabezpečený, aby nedošlo k jeho poškodeniu.

\* Skladovanie: Krížový laser skladujte na suchom a bezpečnom mieste, mimo dosahu extrémnych teplôt a vlhkosti.

\* Servis: Všetky opravy a servisné zásahy by mali vykonávať kvalifikovaní pracovníci.

\* Likvidácia: Použité batérie a poškodené zariadenia likvidujte v súlade s miestnymi predpismi o ochrane životného prostredia.

## HU Biztonsági információk

A keresztlézerekre vonatkozó biztonsági figyelmeztetések listája, amely az általános termékbiztonságról szóló (EU) 2023/988 rendelet követelményein alapul

\* Szemvédelem: Ne nézzen közvetlenül a lézersugárba. A lézersugár károsíthatja a látást. Használja a készülékhez mellékelte védőszemüveget, hogy minimálisra csökkentse a látáskárosodás kockázatát.

\* Sérülésveszély: Ne irányítsa a lézersugarat emberekre vagy állatokra. Ez zavart okozhat vagy károsíthatja a látást.

\* Beállítás és stabilitás: Állítsa a keresztlézert stabil felületre, hogy elkerülje a készülék felborulását és a lézersugár ellenőrizhetetlen irányítását.

\* Használat: Használja a keresztlézer készüléket rendeltetésszerűen, azaz vízszintes és függőleges vonalak kijelölésére. Ne használja a használati utasításban nem szereplő célokra.

\* Gyermekek: Tartsa a keresztlézer készüléket gyermekektől elzárva. Ne engedje, hogy gyermekek játszanak a készülékkel.

\* Munkakörülmények: Ne használja a keresztlézeres készüléket nedves vagy vizes körülmények között. Ez növelheti az áramütés kockázatát (ha a készülék elektromos árammal működik).

\* Óvatosság magasban végzett munkák során: Ha a keresztlézeres készüléket létrán vagy állványon használja, legyen különösen óvatos, hogy elkerülje az esést.

\* Kalibrálás: Rendszeresen ellenőrizze a keresztlézer kalibrálását a mérések pontosságának biztosítása érdekében.

\* Elemek: Az elemekkel működő készülékek esetében használjon a gyártó specifikációjának megfelelő elemeket. Ne keverje össze

\* Szállítás: A keresztsugaras lézer szállítása során ügyeljen arra, hogy az megfelelően legyen rögzítve, hogy ne sérüljön meg.

\* Tárolás: A keresztsugaras lézert száraz és biztonságos helyen tárolja, távol tartva az extrém hőmérséklettől és nedvességtől.

\* Szerviz: Minden javítást és szervizelést képzett szakember végezzen.

\* Hulladékkezelés: A használt elemeket és a meghibásodott eszközöket a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

\* Szállítási biztonság: A szállítás ideje alatt mindig kapcsolja ki és rögzítse a készüléket, hogy megakadályozza a véletlen bekapcsolást és a lézersugár kibocsátását.